

CANADESE BEGRAAFPLAATS BERGEN OP ZOOM

Zondag 30 oktober 2022

*Memorial ceremony Canadian War Cemetery Bergen op Zoom
Sunday, October 30, 2022*

*Cérémonie commémorative cimetière de guerre Canadien
Bergen op Zoom
Dimanche, octobre 30, 2022*

Hartelijk dank dat u naar deze herdenking bent gekomen.

U bevindt zich op een Ereveid en we vragen u daarom de volgende regels in acht te nemen:

- Gelieve een afstand van tenminste 2 meter van de grafstenen te respecteren en niet tussen de grafzerken door te stappen;
- Het is niet toegestaan foto's te maken van de grafstenen;
- Gelieve zich niet te begeven binnen het gedeelte van de begraafplaats dat met koord is afgezet, tenzij door organisatie anders aangegeven.

Mede namens The Common Wealth War Graves Commission, hartelijk dank voor uw begrip en medewerking.



PROGRAMMA

PROGRAM

11.00

Start herdenking

Start ceremony

-Abide with me-

Gespeeld door Bergen op Zooms Blazers Ensemble

Music by Bergen op Zooms Blazers Ensemble

Voordracht door jongere J. Borghouts

Poem by youngster J. Borghouts

Toespraak burgemeester Bergen op Zoom dr. F.A. Petter

Speech Mayor of Bergen op Zoom dr. F.A. Petter

Toespraak Canadese ambassadeur H.E. L. Helfand

Speech Ambassador Canada H.E. L. Helfand

Reflectie en uitnodiging tot gebed door Majoor J. Kommerie

Reflection and invitation for a prayer by Major J. Kommerie

Act of Remembrance door general-major (ret.) F.P. Schulte

Act of Remembrance by general-major (ret.) F.P. Schulte

-Last Post-

Gevolgd door één minuut stilte

Followed by one minute of silence

-Lament-

Fly By (onder voorbehoud van weersomstandigheden)

Fly By (depends on weather conditions)

Kranslegging

Wreathlaying

Muzikaal ondersteund door Bergen op Zooms Blazers Ensemble

Music by Bergen op Zooms Blazers Ensemble

Nationale volksliederen van Canada en Nederland gespeeld door Bergen op Zooms Blazers Ensemble

National anthems of Canada and the Netherlands by Bergen op Zooms Blazers Ensemble

12.00

Einde van de herdenking

End of ceremony



Ceremoniemeester: H. Sturpel

Piper: M. Leutscher

Nationaal volkslied van Canada -

National Anthem of Canada

O Canada!

Our home and native land!
True patriot love in all of us command,
With glowing hearts, we see thee rise,
The True North strong and free!
From far and wide, O Canada,
We stand on guard for thee.
God keep our land glorious and free!
O Canada, we stand on guard for thee.
O Canada, we stand on guard for thee.

O Canada!

Terre de nos aïeux,
Ton front est ceint de fleurons glorieux!
Car ton bras sait porter l'épée,
Il sait porter la croix;

Ton histoire est une épopée
Des plus brillants exploits.
Et ta valeur, de foi trempée,
Protégera nos foyers et nos droits;
Protégera nos foyers et nos droits.

Nationaal volkslied van Nederland

National Anthem of the Netherlands

-1e couplet-

Wilhelmus van Nassouwe
ben ik, van Duitsen bloed,
den vaderland getrouwe
blijf ik tot in den dood.
Een Prinse van Oranje
ben ik, vrij, onverveerd,
den Koning van Hispanje
heb ik altijd geëerd.

-2e couplet-

Mijn schild ende betrouwen
zij Gij, o God mijn Heer,
Op U zo wil ik bouwen,
Verlaat mij nimmermeer.
Dat ik doch vroom mag blijven,
uw dienaar f'aller stond,
de tirannie verdrijven
die mij mijn hart doorwondt.